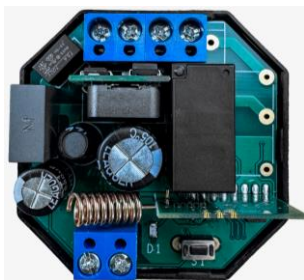


Das Steuergerät ST-01X ist das Gerät des Systems InelSmart. Es ist für die Steuerung eines Lichtpunktes oder einer Steckdose vorgesehen. Die Steuerung erfolgt über die Fernbedienungen PIL-99TSTX, PIL-01DLX, PIL-05DLX oder der Zentrale InelSmart mit einem Smartphone mit der App InelSmart. Eine manuelle Bedienung über einen Schalter ist ebenfalls möglich. Die über den Rückmeldekanal gesendeten Informationen ermöglichen die vollständige Steuerung des Geräts. Die Funkverbindung funktioniert auf der Frequenz 868,30 MHz.



## 1 Sicherheitshinweise

### Grundlegende Hinweise

Das Steuergerät ST-01X wird zum Betrieb in einem Zustand übergeben, der eine sichere Installation und Benutzung ermöglicht, vorausgesetzt dass alle Hinweise in der Betriebsanleitung und die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften für die jeweilige Anwendung (z.B. Tor oder, Steckdose) beachtet werden.

Nur qualifizierte und befugte Personen dürfen mit der Installation und Reparatur von elektrischen Geräten arbeiten.

Umbau oder Anpassung des Steuergerätes ST-01X sind nicht zulässig. Garantiereparaturen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden. Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sollten nur Originalersatzteile und -zubehör verwendet werden.

Die Betriebssicherheit des mitgelieferten Steuergerätes ST-01X ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung gewährleistet. Die in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte dürfen unter keinen Umständen überschritten werden.

### Ergänzende Sicherheitsvorschriften

Bei der Installation, Inbetriebnahme und Wartung der Steuerung sind die für den Einsatzfall (z.B. Licht, Steckdose) geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Folgende Bestimmungen erfordern besondere Aufmerksamkeit:

- Brandschutzvorschriften
- Unfallverhütungsvorschriften

### Allgemeine Anmerkungen zu Gefährdungen und zu Schutzmitteln

Die aufgeführten Hinweise sind allgemeine Richtlinien für die Verwendung von INEL-Steuerungen in Kombination mit anderen Geräten. Diese Hinweise müssen bei der Installation und beim Betrieb des Geräts unbedingt beachtet werden.

**Achtung - Warnung vor möglichen Schäden an der Steuerung oder anderen festen Werten,**  
Wenn keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen vorgenommen werden.

Überprüfen Sie vor dem Einbau der Steuerung die Befestigung aller Schraubverbindungen.



**Gefahr - bedeutet, dass ein Risiko für das Leben und die Gesundheit des Benutzers besteht, wenn keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.**

- Die für die jeweilige Anwendung geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Die Montage des Gerätes ST-01X muss mit den in den einschlägigen Vorschriften geforderten Sicherheits- und Schutzvorrichtungen erfolgen.
- Bei INEL-Geräten mit konstanter Netzversorgung sollte für die Steuerung zusätzlich zur Absicherung ein Leistungsschalter mit sicherer Spannungsunterbrechung (z. B. ein Sicherungstremschalter) verwendet werden, der so installiert ist, dass alle Verbindungen leicht getrennt werden können.
- Leitungen und Kabel sollten regelmäßig auf Isolationsschäden und lokale Unterbrechungen überprüft werden.
- Wenn die Kabel beschädigt sind, müssen die beschädigten Kabel nach dem Abschalten der Stromversorgung sofort ersetzt werden.
- Vor dem Einschalten ist zu prüfen, ob die zulässige Gerätespannung mit der örtlichen Versorgungsspannung übereinstimmt.

### Warnhinweis– wichtig für die Sicherheit der Personen:

- Lassen Sie Kinder nicht mit den Bedienelementen spielen;
- Bewahren Sie Fernbedienungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf;
- Organisieren Sie eine Schulung und Einweisung der Benutzer in die Bedienung des Geräts und in die damit verbundenen Gefahren. Personen gelten als geschult, wenn der Arbeitgeber, der Verwalter oder der Eigentümer ihnen die Bedienung des Tores erlaubt und sie in die Handhabung eingewiesen hat.

## 2 Beschreibung

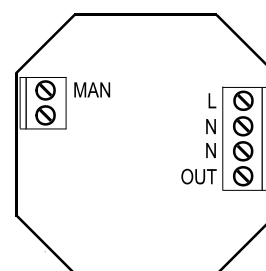


Abb. 1 Steuergerät ST-01X – Anschlussbelegung

Beschreibung der Schnittstellen:

L – Stromversorgung - Leitung L der Anlage (braun)  
N – Stromversorgung - Leitung N der Anlage (blau)

N – Stromversorgung - Leitung N zum Empfänger (blau)  
OUT – Ausgang - Leitung L zum Empfänger (braun)

MAN– Steuerungseingang – monostabiler Taster

**Man sollte einen monostabilen Jalousietaster verwenden (wenn man den Knopf loslässt, geht er wieder in die Ausgangsposition zurück).**

### 3 Montage

#### 3.1 Montage des Steuergerätes in die Netzsteckdose

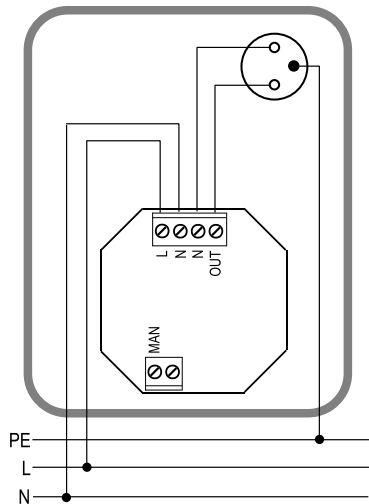


Abb. 2 Anschluss des Steuergerätes in der Netzsteckdose

Das Steuergerät ist für den Einbau in eine doppeltiefe (60 mm) Elektrodose vorgesehen.

- **Schalten Sie die Stromversorgung des Stromkreises aus, an den das Steuergerät angeschlossen werden soll.**
- Öffnen Sie die Dose, in der das Steuergerät installiert werden soll.
- Schließen Sie die Stromversorgung an die Klemmen L und N des Steuergerätes an.
- Verbinden Sie die Buchse mit den Klemmen N und OUT des Steuergerätes, verbinden Sie den Erdungsstift der Buchse mit dem PE-Leiter der Anlage (gelb-grün).
- Legen Sie das Steuergerät und die Steckdose in die Dose
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.
- Fügen Sie das Steuergerät zu den Geräten des InelSmart-Systems hinzu (siehe Anweisungen für Fernbedienungen: PIL-99TSTX, PIL-01DLX, PIL-05DLX und der Zentrale InelSmart).
- Die Funktion des Steuergerätes prüfen (siehe Bedienungsanweisungen der Fernbedienungen: PIL-99TSTX, PIL-01DLX, PIL-05DLX und der Zentrale InelSmart).

#### 3.2 Einbau des Steuergerätes in der Beleuchtungsdose

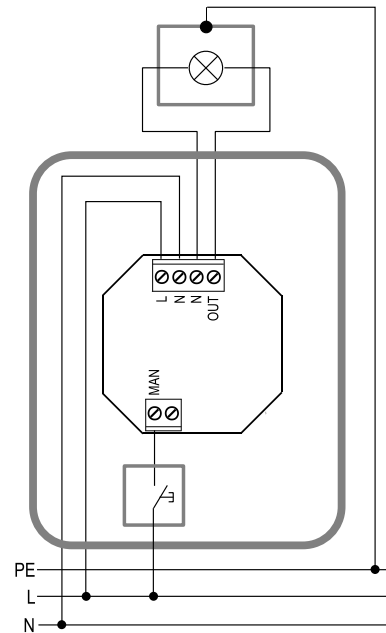


Abb. 3 Anschluss des Steuergerätes in der Beleuchtungsdose

- **Schalten Sie die Stromversorgung des Stromkreises aus, an den das Steuergerät angeschlossen werden soll.**
- Öffnen Sie die Dose, in der das Steuergerät installiert werden soll.
- Schließen Sie die Stromversorgung an die Klemmen L und N des Steuergerätes an.
- Schließen Sie die Lampe an die Klemmen N und OUT des Steuergerätes an.
- Schließ den monostabilen Schalter an die Steuerklemme MAN und an die Leitung L der Elektroinstallation an.
- Legen Sie das Steuergerät und die Taster in die Dose
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.
- Fügen Sie das Steuergerät zu den Geräten des Systems hinzu (siehe Anweisungen für Fernbedienungen: PIL-99TSTX, PIL-01DLX, PIL-05DLX und Zentralen InelSmart).
- Die Funktion des Steuergerätes prüfen (siehe Bedienungsanweisungen der Fernbedienungen: PIL-99TSTX, PIL-01DLX, PIL-05DLX und Zentralen InelSmart)

### 4 Umgang mit Altgeräten



Es ist verboten, gebrauchte Geräte mit anderen Abfällen zusammenzubringen. Nur an einem dafür vorgesehenen Ort entsorgen. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle im Recyclingsystem für Altgeräte. Durch die ordnungsgemäße Trennung von Abfällen, einschließlich Altgeräten und Batterien, stellen die Haushalte sicher, dass Altgeräte nicht im Hausmüll, sondern an einem speziell dafür vorgesehenen Ort landen und nach dem Recycling als Rohstoff für die Wiederverwendung genutzt werden können.



Przedsiębiorstwo Informatyczno-Elektroniczne Inel Sp. z o.o. „ul. Mostowa 1, 80-778 Gdańsk, erklärt hiermit als Hersteller des Produktes, dass das in der vorliegenden Anweisung beschriebene Steuergerät mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.inel.gda.pl](http://www.inel.gda.pl)